

APPLICATION FOR SERVICES **DEMANDE DE SERVICES**

Received by VBS Reçu par la SPBV		Reference No. N° de référence	
		Date Received by CFIA Date reçue à l'ACIA	
Manufacturer Address / Adresse du fabricant		Importer / Importateur	
Tel. No. / N° de tél.	Fax No. / N° de téléc.	Tel. No. / N° de tél.	Fax No. / N° de téléc.
Product File No. / N° de dossier du produit	USDA Code USDA	Establishment No. / N° d'établissement	
Assigned Name / Nom assigné		Trade Name / Nom commercial	

Please refer to form CFIA / ACIA 5189 Summary of Fees and Services Related to Veterinary Biologics, for list of services
Veillez vous reporter au formulaire CFIA / ACIA 5189, Sommaire des coûts et des services ayant rapport aux produits biologiques vétérinaires, pour la liste des services

Regulation Item No. N° de l'article du règlement	Description Description des activités	Fee/Unit Frais/Unité \$ CAN	Project Code # N° de code du projet	GST / TPS Applic.	Fee Frais

Signature of Client or Agent receiving above goods or services (if available) / Signature du client ou de l'agent recevant les biens ou services mentionnés ci-dessus (si disponible)	Total Non-Taxable Sales Total des ventes non taxables	A
	Total Taxable Sales Total des ventes taxables	B
Prepared by/Préparé par _____ Date _____	GST/HST TPS/TVH	C
	PST TVP	D
Vendor's GST Registration No. Numéro d'enregistrement de la TPS du vendeur	▶ 121491807 RT0522	Total of Invoice Total de la facture
Vendor's PST Registration No./N° d'enregistrement de la TVP du vendeur	▶ Québec: 10 200 84 452 (Others / Autres: n/a)	Amount Received Montant reçu
		Amount Owing Montant à payer
		A+B+C+D - E

Return all copies to : **CFIA; Veterinary Biologics Section, 59 Camelot Drive, Ottawa, Ontario K1A 0Y9,**
Tel.: (613) 225-2342 Fax: (613) 228-6612
Envoyez tous les exemplaires à : **ACIA; Section des produits biologiques vétérinaires, 59, promenade Camelot,**
Ottawa (Ontario) K1A 0Y9, Tél. : (613) 225-2342, Téléc. : (613) 228-6612

The information on this document is used by the Canadian Food Inspection Agency for the purpose of billing clients for goods sold or services rendered. Personal information will be stored in Personal Information Bank No. CFIA/PPU-340, and will be protected under the provisions of the *Privacy Act*. Other information may be accessible under the provisions of the *Access to Information Act*.
Les renseignements sur ce document sont utilisés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments afin de facturer les clients pour des biens vendus ou services rendus. Les renseignements personnels seront versés au fichier de renseignements personnels ACIA/PPU-340, et seront protégés en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Les autres renseignements peuvent être accessibles aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information*.

Copy / Exemple 3

Method of payment (Customer please complete this area)
Méthode de paiement (S.V.P. client remplir cette portion)

or charge my / ou porter à mon compte

CANADIAN FUNDS ONLY / ARGENT CANADIEN SEULEMENT

Receipt of payment in amount shown is hereby acknowledged
Accusé de réception du paiement ci-indiqué

Cheque / Chèque \$

Card Holder's Name
Nom du propriétaire de la carte _____
(Please Print / S.V.P. imprimer)

Company Name
Nom de la compagnie _____

Card Number
Numéro de la carte _____

Payable to: **Receiver General for Canada**
Payable au : **Receveur général du Canada**

CFIA / ACIA 4720 (2006/06)

Signature _____ Expiry Date / Date d'échéance _____

APPLICATION FOR SERVICES **DEMANDE DE SERVICES**

Received by VBS Reçu par la SPBV	Reference No. N° de référence
	Date Received by CFIA Date reçue à l'ACIA

Manufacturer Address / Adresse du fabricant		Importer / Importateur	
Tel. No. / N° de tél.	Fax No. / N° de téléc.	Tel. No. / N° de tél.	Fax No. / N° de téléc.
Product File No. / N° de dossier du produit	USDA Code USDA	Establishment No. / N° d'établissement	
Assigned Name / Nom attribué		Trade Name / Nom commercial	

Please refer to form CFIA / ACIA 5189 Summary of Fees and Services Related to Veterinary Biologics, for list of services
Veillez vous reporter au formulaire CFIA / ACIA 5189, Sommaire des coûts et des services ayant rapport aux produits biologiques vétérinaires, pour la liste des services

Regulation Item No. N° de l'article du règlement	Description Description des activités	Fee/Unit Frais/Unité \$ CAN	Project Code # N° de code du projet	GST / TPS Applic.	Fee Frais
Signature of Client or Agent receiving above goods or services (if available) / Signature du client ou de l'agent recevant les biens ou services mentionnés ci-dessus (si disponible)		Total Non-Taxable Sales Total des ventes non taxables			A
		Total Taxable Sales Total des ventes taxables			B
Prepared by/Préparé par		GST/HST TPS/TVH			C
		PST TVP			D
Vendor's GST Registration No. Numéro d'enregistrement de la TPS du vendeur		121491807 RT0522			Total of Invoice Total de la facture
Vendor's PST Registration No./N° d'enregistrement de la TVP du vendeur		Québec: 10 200 84 452 (Others / Autres: n/a)			Amount Received Montant reçu
					Amount Owing Montant à payer
					A+B+C+D - E

Return all copies to : **CFIA; Veterinary Biologics Section, 59 Camelot Drive, Ottawa, Ontario K1A 0Y9,**
Tel.: (613) 225-2342 Fax: (613) 228-6612
Envoyez tous les exemplaires à : **ACIA; Section des produits biologiques vétérinaires, 59, promenade Camelot,**
Ottawa (Ontario) K1A 0Y9, Tél. : (613) 225-2342, Téléc. : (613) 228-6612

The information on this document is used by the Canadian Food Inspection Agency for the purpose of billing clients for goods sold or services rendered. Personal information will be stored in Personal Information Bank No. CFIA/PPU-340, and will be protected under the provisions of the *Privacy Act*. Other information may be accessible under the provisions of the *Access to Information Act*.

Les renseignements sur ce document sont utilisés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments afin de facturer les clients pour des biens vendus ou services rendus. Les renseignements personnels seront versés au fichier de renseignements personnels ACIA/PPU-340, et seront protégés en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Les autres renseignements peuvent être accessibles aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information*.

APPLICATION FOR SERVICES **DEMANDE DE SERVICES**

Received by VBS Reçu par la SPBV	Reference No. N° de référence
	Date Received by CFIA Date reçue à l'ACIA

Manufacturer Address / Adresse du fabricant		Importer / Importateur	
Tel. No. / N° de tél.	Fax No. / N° de téléc.	Tel. No. / N° de tél.	Fax No. / N° de téléc.
Product File No. / N° de dossier du produit	USDA Code USDA	Establishment No. / N° d'établissement	
Assigned Name / Nom assigné		Trade Name / Nom commercial	

Please refer to form CFIA / ACIA 5189 Summary of Fees and Services Related to Veterinary Biologics, for list of services
Veillez vous reporter au formulaire CFIA / ACIA 5189, Sommaire des coûts et des services ayant rapport aux produits biologiques vétérinaires, pour la liste des services

Regulation Item No. N° de l'article du règlement	Description Description des activités	Fee/Unit Frais/Unité \$ CAN	Project Code # N° de code du projet	GST / TPS Applic.	Fee Frais
Signature of Client or Agent receiving above goods or services (if available) / Signature du client ou de l'agent recevant les biens ou services mentionnés ci-dessus (si disponible)				Total Non-Taxable Sales Total des ventes non taxables	A
Prepared by/Préparé par				Total Taxable Sales Total des ventes taxables	B
Date				GST/HST TPS/TVH	C
Vendor's GST Registration No. Numéro d'enregistrement de la TPS du vendeur				PST TVP	D
Vendor's PST Registration No./N° d'enregistrement de la TVP du vendeur				Total of Invoice Total de la facture	A+B+C+D
▶ 121491807 RT0522 ▶ Québec: 10 200 84 452 (Others / Autres: n/a)				Amount Received Montant reçu	E
				Amount Owing Montant à payer	A+B+C+D - E

Return all copies to : **CFIA; Veterinary Biologics Section, 59 Camelot Drive, Ottawa, Ontario K1A 0Y9,**
Tel.: (613) 225-2342, Fax: (613) 228-6612
Envoyez tous les exemplaires à : **ACIA; Section des produits biologiques vétérinaires, 59, promenade Camelot,**
Ottawa (Ontario) K1A 0Y9, Tél. : (613) 225-2342, Téléc. : (613) 228-6612

The information on this document is used by the Canadian Food Inspection Agency for the purpose of billing clients for goods sold or services rendered. Personal information will be stored in Personal Information Bank No. CFIA/PPU-340, and will be protected under the provisions of the *Privacy Act*. Other information may be accessible under the provisions of the *Access to Information Act*.

Les renseignements sur ce document sont utilisés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments afin de facturer les clients pour des biens vendus ou services rendus. Les renseignements personnels seront versés au fichier de renseignements personnels ACIA/PPU-340, et seront protégés en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Les autres renseignements peuvent être accessibles aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information*.